

DIN EN 12764

ICS 91.140.70

Ersatz für
DIN EN 12764:2015-09
Siehe Anwendungsbeginn

**Sanitärausstattungsgegenstände –
Anforderungen an Whirlwannen;
Deutsche Fassung EN 12764:2015+A1:2018**

Sanitary appliances –
Specification for whirlpool baths;
German version EN 12764:2015+A1:2018

Appareils sanitaires –
Spécification relative aux baignoires avec système de brassage d'eau;
Version allemande EN 12764:2015+A1:2018

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2019-05-01.

Die CE-Kennzeichnung von Bauprodukten nach dieser Norm kann erst nach der Veröffentlichung der Fundstelle dieser Norm im Amtsblatt der Europäischen Union bzw. im Bundesanzeiger von dem dort genannten Termin an erfolgen.

Hinweise hierzu erhalten die Anwender der Norm auf den entsprechenden Webseiten der Europäischen Union oder auf den entsprechenden Webseiten der Bauaufsichtsbehörden.

Neben dieser Norm darf die im Ersatzvermerk genannte Norm DIN EN 12764:2015-09 noch für eine bestimmte Übergangsphase angewendet werden, sofern dies im Amtsblatt der Europäischen Union bzw. im Bundesanzeiger entsprechend verbindlich festgelegt wurde.

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12764:2015+A1:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 163 „Sanitär- ausstattungsgegenstände“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 119-05-18-10 UA „Bade- und Dusch- einrichtungen (CEN/TC 163/WG 2, CEN/TC 163/WG 4)“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12764:2015-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Einführung von Anhang ZA nach dem aktuellen Template (im Format TF N 678 rev. 1 von 2015-06-02);
- b) Modifizierung der Kennzeichnung von Produkten;
- c) Modifizierung des Abschnittes 8.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12764: 2005-03, 2008-04, 2015-09

Deutsche Fassung

Sanitärausstattungsgegenstände — Anforderungen an Whirlwannen

Sanitary appliances —
Specification for whirlpool baths

Appareils sanitaires —
Spécification relative aux baignoires
avec système de brassage d'eau

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. Mai 2015 angenommen und schließt Änderung 1 ein, die am 18. Mai 2018 vom CEN angenommen wurde.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Ausführung	6
4.1 Konstruktion	6
4.2 Pumpe und/oder Gebläse	6
4.3 Wartung der Einheit	6
4.4 Rückflussverhinderung	6
4.5 Sicherheit	6
5 [A1] Eigenschaften [A1]	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Temperaturbeständigkeit	7
5.3 Schutz gegen Ansaugen der Haare	7
5.4 Hygiene	7
5.4.1 Restwasser	7
5.4.2 Reinigbarkeit	7
5.4.3 Dauerhaftigkeit der Reinigbarkeit	7
5.5 Druckbeständigkeit	7
5.6 Dichtheit	7
5.7 Gefährliche Stoffe	7
6 Prüfverfahren	8
6.1 Prüfung der Temperaturbeständigkeit	8
6.1.1 Prüfausrüstung	8
6.1.2 Prüfstück	8
6.1.3 Durchführung	8
6.1.4 Darstellung der Ergebnisse	8
6.2 Prüfung bei maximalem Druck	8
6.2.1 Prüfausrüstung	8
6.2.2 Prüfstück	8
6.2.3 Durchführung	8
6.2.4 Darstellung der Ergebnisse	9
6.3 Dichtheitsprüfung	9
6.3.1 Prüfausrüstung	9
6.3.2 Prüfstück	9
6.3.3 Durchführung	9
6.3.4 Darstellung der Ergebnisse	9
7 Kennzeichnung, Etikettierung und Verpackung	9
7.1 Kennzeichnung und Produktbezeichnung	9
7.2 Etikettierung	10
8 Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit — AVCP	11
8.1 Allgemeines	11
8.2 Typprüfung	11
8.2.1 Allgemeines	11

8.2.2	Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien	12
8.3	Werkseigene Produktionskontrolle (WPK)	12
8.3.1	Allgemeines	12
8.3.2	Ausrüstung.....	13
8.3.3	Ausgangsstoffe und Bauteile	13
8.3.4	Produktprüfung und -bewertung.....	13
8.3.5	Nichtkonforme Produkte.....	13
8.3.6	Korrekturmaßnahmen.....	14
9	Anweisungen für den Fachbetrieb	14
10	Anweisungen für den Benutzer	14
	Anhang A (informativ) Inbetriebnahmeprüfung.....	15
A.1	Verfahren.....	15
	Anhang ZA (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Verordnung (EU) Nr. 305/2011	16
ZA.1	Anwendungsbereich und maßgebende Merkmale	16
ZA.2	System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (en: <i>Assessment and Verification of Constancy of Performance, AVCP</i>).....	16
ZA.3	Zuordnung der Aufgaben zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP).....	17
	Literaturhinweise.....	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 12764:2015+A1:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 163 „Sanitär-ausstattungsgegenstände“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2019, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juli 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument enthält die Änderung 1, angenommen von CEN am 2018-05-18.

Dieses Dokument ersetzt A1 EN 12764:2015 A1.

Der Beginn und das Ende von neuem oder geändertem Text werden durch die Markierungen A1 A1 angezeigt.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, den die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone CEN erteilt haben.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

A1 *gestrichener Text* A1

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.